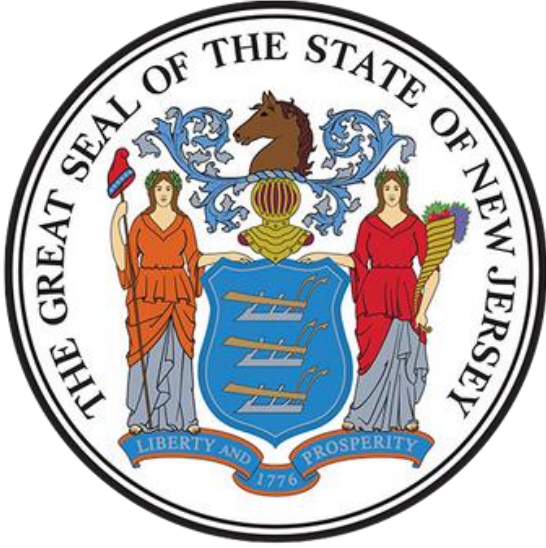


مكتب Corrections Ombudsperson



يوفر مكتب
Corrections Ombudsperson
في New Jersey
إشرافاً مستقلاً على ظروف السجن التي تؤثر
على سلامة وصحة ورفاهية الأشخاص
المحتجزين.

اتصل بنا

الخط الساخن للسجون: 555-555-5555

الخط الساخن للنزل المؤقت: 800-305-1811

الخط الساخن للجمهور: 888-909-3244

info@oco.nj.gov

Corrections Ombudsperson
P.O. Box 855
Trenton, NJ 08625

تتسم جميع الاتصالات مع مكتب محقق الشكاوى بكونها خاصة
وسرية. عند طلب المساعدة من شخص ما في مكتب محقق
الشكاوى، يمكنك أن تطلب منه عدم الإفصاح عن هويتك.
يرجى استخدام اللغة التي تشعر براحة أكبر عند التحدث بها.
تتوفر خدمات الترجمة إذا لزم الأمر.

كيف يمكنني الاتصال بمحقق الشكاوى؟

المراسلة:

املاً نموذج طلب المساعدة، الذي يمكنك العثور عليه في
وحدتك السكنية أو في المناطق العامة، أو اكتب لنا خطاباً وقم
بإسقاطه في صندوق البريد المغلق الخاص بمحقق الشكاوى أو
أرسله بسرية عبر البريد القانوني.

عبر الهاتف:

يمكنك أنت وأحبائك الاتصال بمكتب محقق الشكاوى عبر
الهاتف بين الساعة 8:30 صباحاً و 4:00 مساءً، من
الاثنين إلى الجمعة. هناك عدد محدود من الموظفين في
المكتب ممن يمكنهم الرد على المكالمات الواردة من كل سجن
في الولاية، لذلك إذا كنت تواجه صعوبة في الوصول إلى
شخص ما عبر الهاتف، فيرجى التواصل معه كتابياً.

ما المقصود بمحقق الشكاوى؟

يُقصد بـ "محقق الشكاوى" ممثل الشعب. في نيوجيرسي، يعمل Corrections Ombudsperson كممثل عن الأفراد، حيث يراقب الظروف التي تحيط بالمحتجزين داخل السجن.

ما هي مهام CORRECTIONS OMBUDSPERSON؟

- ♦ إجراء جولات تفتيشية على سجون ولاية New Jersey
- ♦ التحقيق في شكاوى سوء المعاملة
- ♦ استضافة اجتماعات شخصية أو افتراضية مع أفراد المجتمع
- ♦ نشر نتائج مستقلة حول الظروف التي تحيط بالمحتجزين في السجون والخدمات المتوفرة بها
- ♦ القيام بجولات منتظمة في جميع السجون الحكومية ومرافق النزول المؤقتة
- ♦ التوصية بإجراء تغييرات لصانعي السياسات

يهدف محقق الشكاوى إلى التأكد من ضمان سير العمل داخل السجون وبرامج الإفراج المجتمعي السكني وفق الطريقة التي ينبغي اتباعها فضلاً عن حماية الأشخاص المحتجزين من الأذى.

عملية مراجعة الشكاوى:

عند تلقي الشكاوى، سيحدد فريق العمل المعاون لمحقق الشكاوى إذا ما كانت الشكاوى تندرج ضمن اختصاص المكتب.

قد يقدم فريق العمل المعاون لمحقق الشكاوى معلومات أو توجيهات عبر الهاتف، أو يردون عليك كتابيًا، أو يتابعون معك بشكل شخصي.

هدفنا هو النظر في مخاوفك وجمع المعلومات لفهمها بشكل أفضل ومحاولة حلها.

عندما نحدد المشكلات المهمة أو المتكررة التي لا يمكن حلها مع Department of Corrections أو مقدمي الرعاية الصحية، فإن دورنا هو إبلاغ الجمهور بهذه المشكلات دون الكشف عن أي معلومات سرية أو معلومات تعريف شخصية.

ترد معلومات الاتصال على الجهة الخلفية من الكتيب

كيفية البحث عن حل

من الأهمية بمكان أن تحاول حل المشكلة أولاً قبل الاتصال بنا وذلك من خلال نظام الاستفسار والتظلم NJDOC. تصبح هذه الإجراءات جزءاً من السجلات الدائمة للإدارة وقد تساعد في حماية حقوقك القانونية إذا كان هناك حاجة إلى اتخاذ مزيد من الإجراءات.

المشاركون في RCPR: قبل التواصل مع مكتب محقق الشكاوى، يرجى محاولة حل المخاوف داخليًا باستخدام هذه الموارد:

- ♦ الاجتماعات المنزلية
- ♦ الخدمات الاجتماعية
- ♦ إدارة الحالة فريق العلاج مديرو البرامج
- ♦ مكتب DOC للبرامج المجتمعية

ما لا يمكن لمحقق الشكاوى فعله

- ♦ لا يمكنه فرض إجراء التغييرات - فهو لا يمتلك سوى التوصية فقط
- ♦ لا يمكنه حل جميع المشكلات - بسبب محدودية الموظفين والوقت
- ♦ لا يمثل نظامًا للتظلم - يمكن حل معظم المشكلات من خلال موظفي المرفق أو عن طريق تقديم نموذج تعويض و
- ♦ ليس محاميًا - ولا يمكن أن يساعد في القضايا القانونية أو الإفراج المشروط أو الطعون التأديبية